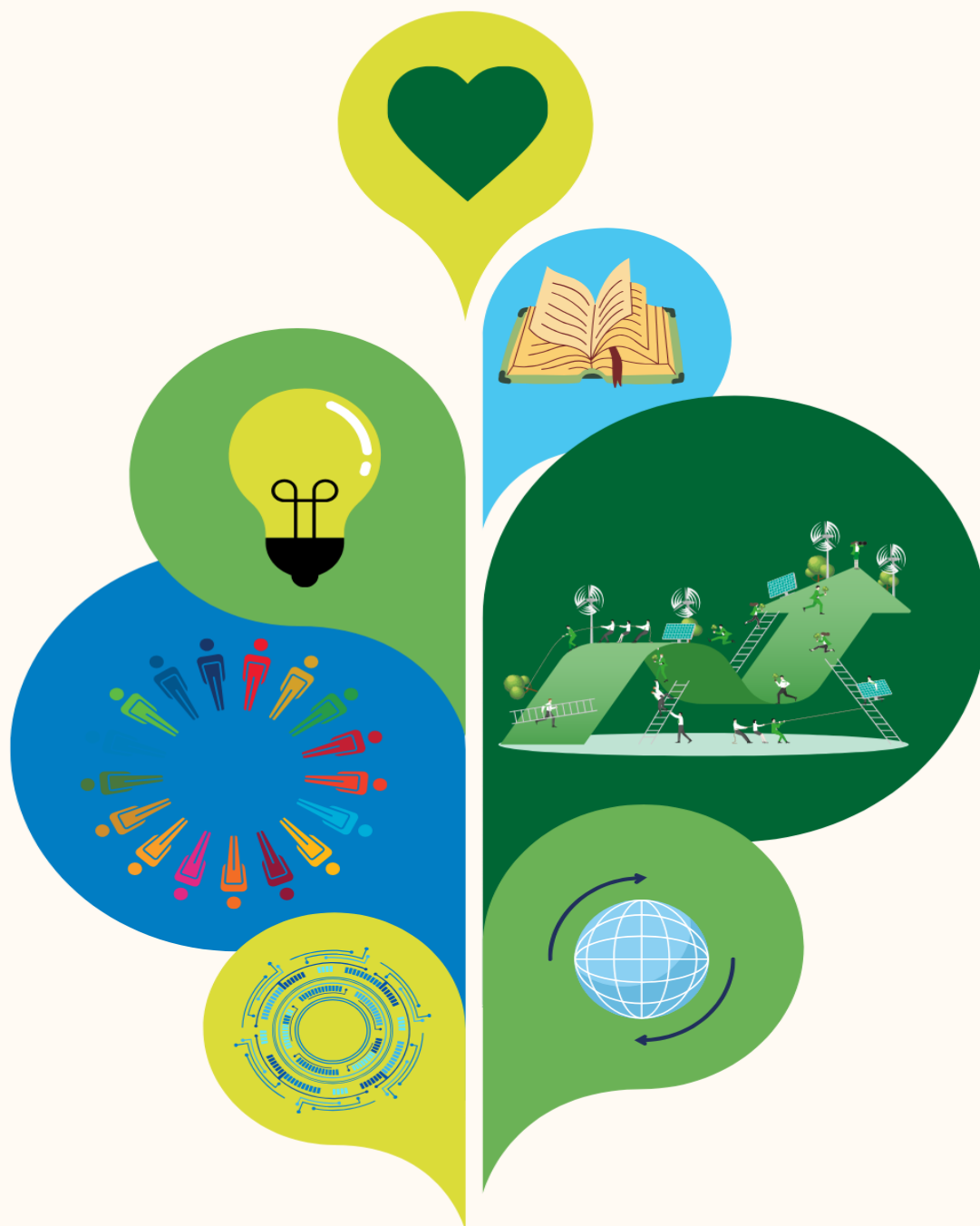


天主教輔仁大學英國語文學系
碩士班國際文創與商務溝通組

MA Program in English Language and Literature,
Creative Culture & Business Communication Track (CCBC)
Department of English Language and Literature
Fu Jen Catholic University



114學年度

Academic Year 114

研究生手冊

Graduate Student Handbook

目錄

Table of Contents

1. 簡史與特色.....	3
1. History & Features	4
2. 師資.....	5
2. Faculty.....	6
3. 課程及學分要求.....	8
3. Curriculum	9
4. 畢業規定.....	10
4. Graduation Requirements	11
5. 論文提要規定.....	13
5. Thesis Proposal	14
6. 論文規定.....	15
6. Thesis Requirements	16
7. 論文口試規定.....	18
7. Thesis Oral Defense	19

1. 簡史與特色

談德義神父於民國六十四年成立英國語文學研究所，其後由康士林修士（1982-1988）、白行健副教授（1988-1993）、鮑端磊神父（1993-1996）擔任所長。民國八十五年，響應教育部系所合一政策，成為英文系碩士班，由那湯姆副教授統籌管理，其後由歷屆系主任劉雪珍副教授（1999-2002）、蕭笛雷副教授（2002-2003）、那湯姆副教授代理（2003-2004）、袁韻璧副教授（2004-2010, 2013-2015, 2022-2024）、劉紀雯教授（2010-2013）、墨樵教授（2015-2018）、陳碧珠副教授（2018-2021）、施佑芝副教授（2021-2022）、鄭偉成教授接任迄今（2024-）。

因應外部環境的變遷，本系積極強調學理與實務的結合，並致力於課程內容與職場及真實環境的接軌，「文學與文化組」於 109 學年度更名為「國際文創與商務溝通組」，主要目標如下：

1. 培養學生批評、分析、獨立思考、英語語言表達以及文本或商務研究之能力。
2. 根據教師專長與學生需求，開設英美文學、世界英語文學、商務溝通、文化創意與數位科技轉譯與應用的深度知識與技能。
3. 強化學生的英語語言表達能力，增進其對文化互動的理解。鼓勵學生將所學應用於本土文化，為未來在英語語言、英文文學、文化創意及商務溝通相關領域的職業規劃做好準備。

「國際文創與商務溝通組」以當代分析議題與理論為架構，訓練學生文化創意作品（如：文學、電影與改編作品）分析能力；以商務溝通為目的，引導學生將文學或文化放入更寬廣的脈絡中，探討其科技轉譯、商務溝通與教學，以及行銷等之應用與影響。

1. History & Features

The Graduate Institute of English Language and Literature was founded in 1975 by Fr. Pierre Demers. He was succeeded as director by Bro. Nicholas Koss (1982–1988), Prof. Steven Berkowitz (1988–1993), and Fr. Daniel Bauer (1993–1996). In 1996, the institute was restructured as the MA Program under the Department of English Language and Literature. Associate Prof. Thomas Nash, then Chair of the English Department, assumed responsibility for the program and served one term (1996–1999). Subsequent chairs included Associate Prof. Cecilia Liu (1999–2002), Associate Prof. Raphael Schulte (2002–2003), Associate Prof. Thomas Nash (2003–2004, as Acting Chair), Associate Prof. Yun-Pi Yuan (2004–2010; 2013–2015; 2022–2024), Prof. Kate Chiwen Liu (2010–2013), and Prof. Joseph C. Murphy (2015–2018). Associate Prof. Bichu Chen (2018–2021) and Associate Prof. Doris Yu-Chih Shih (2021–2022) also served as directors. The current Chair is Prof. Wei-Cherng Sam Jheng (2024–present).

In response to changes in the external environment, the Department actively emphasizes the integration of theoretical knowledge and practical application, striving to align course content with real-world professional settings. In the 2020 academic year, the “Literature and Culture Track” was renamed the **Creative Culture & Business Communication Track (CCBC)** to reflect this focus. The track is designed with the following key objectives:

1. To cultivate students’ abilities in critical thinking, analytical reasoning, independent thought, English language expression, and research in both textual and business contexts.
2. To offer in-depth knowledge and practical skills in areas such as British and American literature, World English literatures, business communication, cultural creativity, and digital translation and application—based on faculty expertise and student needs.
3. To strengthen students’ English communication skills and deepen their understanding of cross-cultural interaction. The program also encourages students to apply their learning to local cultural contexts, preparing them for future careers in English language, literature, cultural creativity, and business communication–related fields.

The Creative Culture & Business Communication Track (CCBC) is structured around contemporary issues and theoretical frameworks to train students in the analysis of cultural and creative works such as literature, film, and adaptations. With a focus on business communication, the program guides students in situating literature and culture within broader contexts, exploring their applications and impacts in areas such as technological translation, business communication, education, and marketing.

2. 師資

專任師資

鄭偉成
教授兼系主任

國立清華大學語言學博士
比較句法、製圖句法、南島語構詞句法(阿美語、四季泰雅語)、
形式語意學、語言習得(原則與參數理論為本)、句法-語用/言談
/韻律介面、語句處理、漢語語言學、閩南語句法

墨 樵
教授

美國賓州大學英美文學博士
美國文學、文學與視覺藝術、現代主義與後現代主義

張璦文
副教授

天主教輔仁大學比較文學博士
比較文學(文學與宗教、精神分析與佛教對話研究、比較戲
劇)、翻譯

董多芳
副教授

美國加州大學爾灣分校英語博士
美國文學與文化、亞裔美國文化研究、性別研究

包磊思
助理教授

加拿大康克迪亞大學人文學博士
戲劇理論與批評、加拿大與魁北克戲劇、倫理學

貝 潞
助理教授

美國奧勒岡大學英文博士
詩學研究、現代主義、性別理論研究

周德嫻
助理教授

國立台灣科技大學數位學習與教育研究所博士
遊戲運用及程式設計、數位故事創作、電腦應用及程式設計、
AI 人工智慧與人文、混合實境設計與應用

王念英
助理教授
(與國際溝通與科技創新學
程合聘)

國立台灣師範大學英語系文學博士
文學與文化理論、媒介研究、跨國電影研究、歌舞片與電影聲音
研究、亞際文化研究

兼任師資

劉紀雯
兼任教授

美國紐約州立大學石溪分校英美文學博士
當代加拿大文學與電影、文學理論、後現代主義

劉富容
天主教輔仁大學學士後 AI
創新應用多元培力專班
專任副教授

天主教輔仁大學商學博士
程式設計、計算機概論、自然語言處理與 Python

蘇文伶
天主教輔仁大學跨文化研
究所專任助理教授

天主教輔仁大學跨文化研究所比較文學博士
符號學、修辭學、美國南北戰爭後文學、記憶研究

賴俊魁
兼任助理教授

國立政治大學亞太研究英語博士
供應鏈發展、區域發展、永續發展、產業發展

2. Faculty

Full-time Faculty

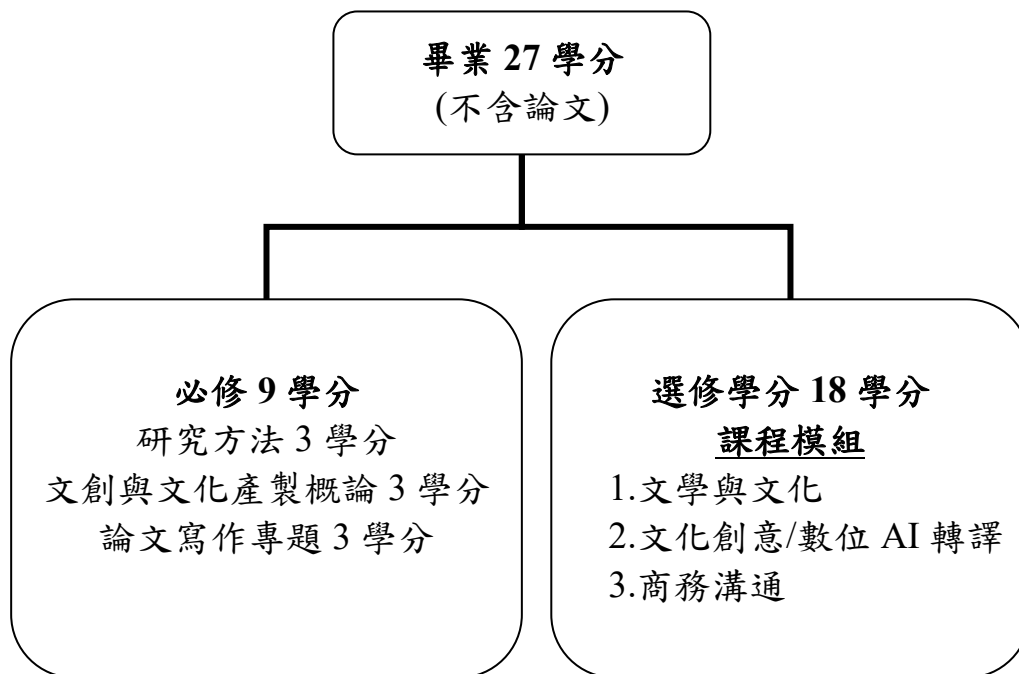
Wei-Cherng Sam Jheng Professor Department Chair	Ph.D. in Linguistics, Graduate Institute of Linguistics, National Tsing Hua University, Tawain syntactic theory, cartographic syntax, comparative syntax, formal semantics, syntax of Chinese/Taiwanese Southern Min/Austronesian languages (Skikun Atayal, Siwkolan Amis), language acquisition
Joseph Murphy Professor	PhD in English Literature/University of Pennsylvania, USA American Literature, Literature and the Visual Arts, Modernism and Postmodernism
Doris Li-wen Chang Associate Professor	PhD in Comparative Literature Program/Fu Jen Catholic University Comparative Literature (Literature and Religion, Psychoanalysis and Buddhism, Comparative Drama), Translation
Donna Tong Associate Professor	PhD in English/University of California, Irvine, USA American Literature and Culture, Asian American Studies, Gender Studies
John Basourakos Assistant Professor	PhD in Humanities Interdisciplinary Program/Concordia University, Canada Drama Theory, Ethics, Educational Theory
Paul Bellew Assistant Professor	PhD in English/University of Oregon, USA Poetry and Poetics, Modernism, Gender and Sexuality
Lyan Te-Lien Chou Assistant Professor	PhD, Graduate Institute of Digital Learning and Education, National Taiwan University of Science and Technology, Tawain Game-Based Programming, Digital Storytelling, Applied Computer Technology and Programming, Artificial Intelligence and Humanity Arts, Mixed Reality Implementation and Application
Sally Nien-ying Wang (Jointly appointed by the BA Program in Global Communication and Technological Innovations)	PhD in English, Department of English, National Taiwan Normal University, Tawain Literary and Cultural Theory, Media Studies, Transnational Cinema Studies, Musicals and Film Sound Studies, Inter-Asian Cultural Studies

Part-time Faculty

Kate Chiwen Liu Professor	PhD in English Literature, State University of New York, Stony Brook, USA Contemporary Canadian Literature and Film, Literary Theories, Postmodernism
Fu-Jung Liu Associate Professor Post-BA calaureate Innovation Application of Artificial Intelligence, FJCU	PhD in Business Administration, Fu Jen Catholic University, Taiwan Programming, Introduction to Computer Science, Natural Language Processing and Python
Wen-Ling Su Assistant Professor Graduate Institute of Cross-Cultural Studies, FJCU	PhD, Graduate Institute of Cross-Cultural Studies, Fu Jen Catholic University, Taiwan Semiotics, Rhetoric, American literature after 1865, Memory studies
Jerrel Chun-Kuei Lai Assistant Professor	PhD in Asia-Pacific Studies, International Doctoral Program in Asia Pacific Studies, National Chengchi University, Taiwan Industrial Development, Regional Development, Supply Chain Development, Sustainable Development

3. 課程及學分要求

畢業學分為必修 9 學分及選修 18 學分，共 27 學分，不含論文 4 學分。



一、 必修課程 (9 學分)：

- | | |
|---------------|------|
| (一) 研究方法 | 3 學分 |
| (二) 文創與文化產製概論 | 3 學分 |
| (三) 論文寫作專題 | 3 學分 |

二、 選修課程模組 (18 學分)：

- (一) **文學與文化**：英美文學與世界英語文學。
- (二) **文化創意/數位 AI 轉譯**：文創產業與翻譯、電影分析與影評寫作、詩與新媒體、戲劇創意教學、議題導向新媒體應用、遊戲運用及程式設計、數位故事創作等。
- (三) **商務溝通**：跨文化商務溝通、跨文化廣告行銷、國際商務談判、國際精品行銷與數據分析、圖數據與商業難題分析等。

三、 學生須修習上述至少 2 個模組課程學分。外語學院 CCBC 學程課程及與本碩士班合開之科目皆視同本系學分。

四、 學生申請於其他研究所修習相關課程至多 9 學分，如跨文化研究所比較文學博士班。

五、 「建議」每學期修 3 門課(含必修課)，最多不超過 4 門課。

3. Curriculum

Graduation requirements include 27 credits: 9 required credits and 18 elective credits.
This total does not include the 4 thesis credits.

Required Courses (9 credits in total)	
Courses	Credits
Research Methodology	3
Creative Cultural and Cultural Production	3
Thesis Writing Seminar	3
Elective courses (18 credits at least)	
Module	
A. Literature and Culture (including English and American literature and world literatures in English)	18
B. Creative Culture (including <i>Cultural Creative Industry and Translation, Film Analysis & Review Writing, Poetry in new media, Issue-based new media applications, Game based programming, and Digital Storytelling.</i>)	
C. Business Communication (including <i>Techniques of Intercultural Business Communication, Intercultural Advertising, International Business Negotiation International Luxury Marketing and Data Analysis, and Data Contextualization.</i>)	

Notes:

- A. Students are required to complete courses from at least two of the three course modules. Courses cross-listed with our program (CFL-CCBC) will be counted as internal credits toward graduation.
- B. Students may apply to take up to 9 credits in other graduate programs, including the PhD program in Comparative Literature (Cross-Cultural Studies Program).
- C. Students are suggested to take 3 courses (including required course) per semester, no more than 4 courses.

4. 畢業規定

1. 強烈建議最晚須於碩士二年級第一學期結束前繳交論文指導教授同意書。
2. 指導教授資格排序：以本系專任教師為主，若論文題目/方向須由非外系教師擔任，資格排序為：(1)本系兼任教師、(2)本校他系專任老師、(3)本校他系兼任教師。
3. 指導教授若非本系專任，論文口試委員會之校內委員須為**本系**專任教師。
4. 副修考、主修考、論文提要口試(Thesis proposal defense)可在同一學期完成，學生須於先完成副學科考與主學科考，方可進行論文提要口試。
5. 論文提要口試 (Thesis proposal defense)與論文口試(Final thesis defense)不得在同一學期舉行。

學科考

一、副修考試：學生可自行選擇以下方法完成副修考試規定，強烈建議於修業第二年結束前完成。

(一) 副修學科考試：藉由副修學科考試，培養學生在一研究領域至少有一定程度之理解。題目通常自學生就修習過之課程中挑選，不應與主修學科考試題目有所重疊，以拓展學生之知識領域。書單由學生與擔任其副修學科考試之指導教授共同決定，通常應包含二至三本專書，以及數篇文章。學生應與指導教授對閱讀材料有數次深入討論。考試採寫作方式，考試時間為三至四個小時，並應於學校辦公時間舉行。指導教授應給予成績，考題與答案則存置於系辦公室之學生檔案中。原則上，副修與主修學科考試之指導教授應由不同教師擔任之。

(二) 於學術研討會／專題研討會（含本系碩士班舉辦之研究生論文發表會）中發表論文。

(三) 於學術期刊中發表之論文。（須經碩士班委員會核准）。

(四) 於報章雜誌中發表論文（須經碩士班委員會核准）。

二、主修考試

題目應與學生之論文題目直接相關，並作為學生論文寫作之準備。書單由學生與擔任其主修學科考試之指導教授共同決定，通常應包含四至六本專書，以及約十篇文章。考試採寫作方式，考試時間不超過四個小時，並應於學校辦公時間舉行。指導教授應給予成績，考題與答案則存置於系辦公室之學生檔案中。原則上，主修與副修學科考試之指導教授應由不同教師擔任之。最遲應於預計畢業之前一學期的期中考前完成。

4. Graduation Requirements

1. Students are strongly encouraged to submit their Thesis Advising Form to the department **no later than the end of the first semester of their second year of study.**
2. Qualification of thesis advisor:
Thesis advisors are primarily full-time faculty members in the Department of English. If the thesis topic or direction requires supervision by a faculty member outside the department, the following priorities apply:
 - (1) part-time teachers in the department,
 - (2) full-time teachers in other departments of the school,
 - (3) Part-time teachers in other departments of the school.If the thesis advisor is not a full-time faculty member of the department, the internal member of the thesis oral examination committee must be **a full-time faculty member within the department.**
3. The Minor Exam, Major Exam, and Thesis Proposal Defense may be scheduled within the same semester. However, students must complete both the Minor and Major Exams before proceeding to the Thesis Proposal Defense.
4. The Thesis Proposal Defense and the Final Thesis Defense may not be scheduled within the same semester.

A. **Minor exam:** To fulfill the minor exam requirement, students may choose one of the following options. It is strongly recommended that the minor exam be completed by the end of the second year of study.

- i 、 Written exam: The purpose of the minor examination is to allow the student to develop a focused specialization in an area related to one or more graduate courses previously completed. The reading list for the exam is determined in consultation with the supervising professor and typically includes 2–3 books along with several scholarly articles. The exam topic should not overlap with that of the major exam but should complement and broaden the student's overall scope of knowledge. Preparation for the exam may involve multiple meetings with the supervising professor to discuss the assigned readings. The exam itself is written, lasts 3–4 hours, and should be administered during regular office hours. A grade will be assigned, and a copy of the exam will be kept in the student's departmental file. In principle, the supervisor of the minor exam should not be the same as the supervisor of the major exam.
- ii 、 Present a paper in an academic conference/seminar (including a conference/seminar offered by the department).

- iii 、 Publish an article in an academic journal (to be approved by the MA Committee).
- iv 、 Publish an article in a newspaper or magazine (to be approved by the MA Committee).

B. The major exam:

The major exam is directly related to the student's thesis topic and is designed to support the preparation and writing of the thesis. The reading list is developed in consultation with the thesis advisor(s) and typically includes 4–6 books and approximately 10 scholarly articles. The exam is written, should be conducted during regular office hours, and must not exceed four hours in duration. A grade will be assigned, and a copy of the exam will be filed in the student's departmental record. In principle, the director(s) of the major exam should be different from the director of the minor exam. Students are expected to complete the major exam no later than the end of the midterm week in the semester they intend to graduate.

5. 論文提要規定

論文提要應包含以下各項內容：

- 導論 (背景、問題與議題)
 - 研究目的
 - 研究問題
 - 研究假設與討論
- 研究方法與文本探討
- 文獻探討與研究重要性
- 研究限制與範圍
- 寫作時程
- 參考文獻

論文提要口試

1. 為 1 小時公開發表由論文指導老師與至少 1 位本系教師組成委員會。口試主要目的為提供研究生發表論文研究初步構想的機會，以接受本系教師建議並積極改進。
2. 「論文提要口試」不得與「論文口試」同一學期舉行。
3. 強烈建議最晚須於碩士二年級第二學期舉行。

申請流程

1. 學生須於口試日期一個月前以 E-mail 提出申請，寄給系所秘書。
2. 口試日期兩週前需繳交「論文提要」及「Turnitin 論文原創性比對結果」檔案給口試委員(副本：系辦公室)，未依規定辦理者，申請將自動失效。學生須與兩位委員討論後重新擬定口試日期，唯紙本仍須於兩週前繳交。

口試建議流程

時間	流程
20 分鐘.	論文提要發表 1) 論文提要內容 2) 問題與解決方法 (optional)
30 分鐘	問與答
10 分鐘	論文指導教授總結

5. Thesis Proposal

● Written Thesis Proposal

Suggested structure of the written proposal (please discuss the details with your thesis advisor):

- Introduction (include background; state the problem or issue):
 - Purpose of the study;
 - Research questions; and
 - Working hypothesis and discussion.
- Method and Literary/Theoretical Contexts (explain choice of texts and how they are approached; define terms where necessary).
- Literature Review.
- Significance of the Study.
- Limitations and Delimitations.
- Writing Schedule.
- References/Bibliography (based on/expanded from the major exam bibliography).

● Thesis Proposal Defense

1. The thesis proposal defense is a one-hour open oral examination conducted in the presence of the thesis advisor and at least one additional faculty member for evaluation purposes.
2. The thesis proposal defense and the final thesis defense may not be scheduled within the same semester.
3. It is strongly recommended that the thesis proposal defense be completed in the spring semester of the second year (i.e., the fourth semester).

● Application (scheduling and procedures)

1. Submit the application for the thesis proposal defense to the department via email at least one month prior to the intended defense date.
2. Submit the thesis proposal and the corresponding Turnitin report to all committee members, with a copy (CC) to the department office, at least two weeks before the defense date.

Late submission will result in the cancellation of the application. The student will need to reschedule the defense date with the committee and resubmit the proposal at least two weeks in advance.

◆Suggested Process:

20 mins.	Proposal presentation with the following basic components: 1) content from the written thesis proposal 2) possible difficulties and solutions (optional)
30 mins	Q & A
10 mins	Advisor conclusion

6. 論文規定

本組碩士論文採 A、B 兩種制度，學生須於碩士班第一學年下學期結束前填寫選擇表格並轉交系辦。若需變更所選制度，最遲須於第三學年第二學期前完成修正手續，逾期恕不受理。

➤ 選項 A：

撰寫不少於 60 頁之碩士論文（不含參考文獻與附錄），並修習 27 學分之課程。

➤ 選項 B：

撰寫不少於 30 頁之碩士論文（不含參考文獻與附錄），並修習 33 學分之課程（含原有 27 學分必修課程，加修 6 學分選修課程）。

一、論文題目：含以下領域：英美文學、世界英文文學、跨文化文學研究、英語文化研究，翻譯作品(中翻英、英翻中)及文化創意與商務溝通相關。

二、論文須依領域根據 MLA/ APA 格式，以英文撰寫，論文內容應顯示候選人獨立研究、分析、思考的能力。寫作形式有三：

1. 深度論文：深入研究英、美、世界英文文學，跨學科文學或英語文化文本（如藝術、電影）中的研究議題。須包含導論、本文（至少）2 章及結論。

2. 翻譯與評析：內容須包含相當篇幅之文本分析，且學生須於本校跨研所翻譯學碩士班或任何翻譯研究所(碩博)至少修習一門翻譯課程，所謂「評析」至少 25 頁，且包含下列各項：

(1) 內容分析

(2) 充分說明選擇該文體之原因

(3) 提及所選文本之已有中文翻譯 (optional)

(4) 呈現譯文所運用之翻譯理論 (optional)

3. 學術期刊論文(出版)

(1) 學生須於碩士第一年結束前找到指導教授，以確保寫作時程及品質。

(2) 出版文章須為英文，且須通過同儕審查程序。學生須檢附該期刊具同儕審查程序之證明。

(3) 若學生最後無法成功出版論文，該論文將轉為深度論文繼續完成。

三、論文主體初稿（不含導論及結論）最遲應於口試前一個月完成。

四、論文提要考試為畢業條件之一，最遲須於預計畢業學期之前一學期完成。論文提要須經由論文指導老師與主任檢核通過，才能繼續撰寫論文至完成。

6. Thesis Requirements

The CCBC track offers two thesis options, referred to as Option A and Option B. Students must complete and submit the thesis option selection form to the department office by the end of the second semester of their first year in the MA program. If a student wishes to change their selected option, the request must be submitted no later than the second semester of their third year. Late submissions will not be accepted.

- Option A: A thesis of at least 60 pages (excluding Works Cited and appendices), accompanied by 27 credits of coursework.
- Option B: A thesis of at least 30 pages (excluding Works Cited and appendices), accompanied by 33 credits of coursework (27 required credits + 6 additional credits).

A. Possible topics include:

1. English or American literature or world literatures in English
2. Translation (English-Chinese, Chinese-English) with substantial analysis
3. Interdisciplinary literary studies
4. Analysis of Anglophone cultural texts
5. Business communication/ Marketing/ Branding -related fields

B. One of three methods:

1. **Depth Thesis:** In-depth study of a topic in English or American literature or world literatures in English, interdisciplinary literary studies, or Anglophone cultural texts (e.g., visual art, film). The depth thesis must include at least two main chapters, an introduction, and a conclusion.
2. **Translation with Substantial Analysis** (at least 1 translation courses from any MA (or above) program in Translation and Interpretation Studies. The analysis must be at least 25 pages and must include:
 - (1) Analysis of content
 - (2) Justification of stylistic choices
 - (3) Review of previous translations of chosen text (optional)
 - (4) Explanation of the translation theories used (optional)
3. **Academic Journal Publication (as Thesis)**
 - (1) Students must secure a thesis advisor by the end of their first year in the MA program to ensure proper planning and writing quality.
 - (2) The published article must be written in English and must have undergone a peer-review process. Students are required to provide official proof that the journal conducts peer review.

- (3) If the student is ultimately unable to publish the article, the work will be converted into an extended thesis and completed accordingly.

- C. Main-body chapters: first draft (except introduction and conclusion) should be completed at least one month before the projected defense.
- D. A revision of the thesis proposal is required to be done by the end of the semester prior to the graduating semester. For acceptance, it must be approved by the thesis director and the Chair.

7. 論文口試規定

一、口試委員：論文口試委員三至五人，其中校外委員應有三分之一以上。口試委員名單應於欲畢業當學期口試申請時繳交，口試委員如因需要可改聘。

二、申請流程：

1. 學生須於口試日期一個月前線上送出申請表，指導教授簽名，系辦蓋日期章。

2. 口試日期兩週前需繳交「論文提要」及「Turnitin 論文原創性比對結果」檔案給口試委員(副本：系辦公室)，未依規定辦理者，申請將自動失效。

學生須與兩位委員討論後重新擬定口試日期，唯紙本仍須於兩週前繳交。

三、口試成績以七十分為及格，一百分為滿分。

四、論文口試相關資格規定，請見學校輔仁大學研究生學位考試辦法。

五、學位考試通過後三個月內應完成論文修訂及離校手續。詳細之論文格式及離校手續規定另定之。

7. Thesis Oral Defense

- A. The oral exam committee: the committee must consist of 3-5 members and at least 1/3 of the committee should be faculty members external to Fu Jen Catholic University. The composition of the exam committee should be submitted at the thesis oral defense application of the student's intended graduating semester. Committee members may be changed if necessary.
- B. Application (scheduling and procedures)
- ☐ Students must submit the thesis defense application form, signed by their thesis advisor, to the department at least one month before the scheduled defense date.
 - ☐ Students must submit the thesis draft and the Turnitin plagiarism report to all committee members (with a copy to the department office) no later than two weeks before the defense date.

Students must notify the department office **at least one month before the scheduled defense date** to initiate the committee contract process and arrange the oral defense. The penultimate draft of the thesis must be completed and submitted to the committee at least two weeks before the defense. Failure to meet these deadlines will result in the cancellation of the defense application.

- C. The passing grade for the oral exam is 70 on a scale of 100 points.
- D. Students should finish the revision of their thesis and the procedures for graduation within 3 months of the oral exam.
- E. Please refer to the university regulations (the link above) on graduate students' thesis

English Department of Fu Jen University			
MA Program in Creative Culture and Business Communication Track			
THESIS ADVISING FORM			
Student number		Name	(Chinese) (English)
1. This form should be submitted to the department office before the midterm exam week of the third semester of your MA study, usually, 1st semester of 2nd year. 2. If you'd like to change thesis advisor, please check with the MA program secretary.			
Graduation requirements: Students should complete the following requirements before applying for MA thesis proposal defense.			
A. Students can <u>choose ONE of the following options</u> to fulfill the minor exam requirement. Completion of the minor exam by the end of the second year is strongly recommended. ☐ (1) Written exam: The purpose of the minor examination is to enable the student to develop a limited specialization in an area of literary studies, which usually originates in one or more graduate courses the student has taken. ☐ (2) Presenting a paper in an academic conference/seminar ☐ (3) Publishing an article on a literature-related topic in an academic journal ☐ (4) Publishing an article on a literature-related topic in a newspaper or magazine (to be approved by the MA Committee). ☐ B. Major exam is directly related to the thesis topic(s) and is intended to help the student prepare for and write the thesis. A reading list is negotiated between the student and thesis director(s), and includes 4-6 books and about 10 articles. ☐ C. Certificate of Completion Of Center for Taiwan Academic Research Ethics Education			
MA thesis: 4 credits, written thesis & oral thesis defense *For full description of the following thesis options, please refer to the MA handbook.			
Thesis Topic/Title (& a brief description typed in the 2nd page)			
Thesis: Minimum length for thesis is 60 pages. A. Possible topics include: a. English or American literature or world literatures in English b. Translation (English-Chinese, Chinese-English) with substantial analysis c. Interdisciplinary literary studies d. Analysis of Anglophone cultural texts e. Business communication/ Marketing/ Branding -related fields B. One of three methods: *The following are different options of the thesis formats. Please discuss with your thesis advisor to select one:			
☐ 1. Depth Thesis: In-depth study of a topic in English or American literature or world literatures in English, interdisciplinary literary studies, or Anglophone cultural texts (e.g., visual art, film). The depth thesis must include at least two main chapters, an introduction, and a conclusion.			
☐ 2. Translation with Substantial Analysis (at least 1 translation courses from any MA (or above) program in Translation and Interpretation Studies. The analysis must be at least 25 pages and must include: (1) Analysis of content (2) Justification of stylistic choices (3) Review of previous translations of chosen text (optional) (4) Explanation of the translation theories used (optional)			
☐ 3. Collection of Reviews or Cultural Feature Articles (1) Collection of 6-10 substantial reviews or feature articles (at least 1500 words each) related to cultural topics totaling at least 12,000 words, not including introduction and works cited. (2) Reviews of contemporary creative works: books (fiction, poetry, drama, creative nonfiction), theatrical productions, or film. Feature articles on literary or cultural topics. (3) Collection of reviews or articles should be unified by subject, theme, author, or some other unifying principle. (4) The unity of the collection, as well as overall goals and method, should be explained in an introduction (about 1500 words).			
Expected graduation date	(Semester)	(year)	(month)
Thesis Advisor	Signature: _____ Date: yyyy-mm-dd		
Advising Form Submission Date			

Graduation Credit check form
(適用 111 學年度(含)後入學學生)

畢業總學分 Graduation credits (27 credits)	學分數 Credits	修課學期 Semester
必修課程 Required course credits (9 credits)		
☐ 研究方法 Research Methodology	3	
☐ 文創與文化產製概論 Creative Culture and Cultural Production	3	
☐ 論文寫作專題 Thesis Writing Seminar	3	
選修課程 Elective course (18 credits)		
1. Students are required to take courses from at least 2 out of 3 course modules. Course cross-listed with our program (CFL-CCBC) will counted as internal graduation credits. 2. Students may apply to take at most 9 credits in other graduate programs		
☐ Module 1: Literature and Culture		
☐ Module 2: Creative Culture		
☐ Module 3: Business Communication		
☐		
☐		
☐		